

Distr.
GENERAL

A/RES/50/12
21 November 1995

الجمعية العامة



الدورة الخمسون
البند ١٦٢ من جدول الأعمال

قرار اتخذه الجمعية العامة

[دون الإحالـة إلى لجنة رئيسية (A/50/L.13)]

المؤتمر العالمي لقناة بينما

- ١٢/٥٠

إن الجمعية العامة

إذ تشير إلى قراراتها ٢٨/٤٩ المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ بشأن قانون البحار و ٩٩/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ بشأن التجارة الدولية والتنمية و ١٣١/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ ببيان إعلان عام ١٩٩٨ سنة دولية للمحيطات، وإلى القرار ٥-٢ المؤرخ ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣^(١) الذي اتخذه المؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في دورته السابعة والعشرين، وقرار المجلس الاقتصادي الاجتماعي والاجتماعي ٤٨/١٩٩٤ المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٤، وكليهما بشأن السنة الدولية للمحيطات،

وإذ تضع في اعتبارها أن السيد جيمي كارتر، رئيس الولايات المتحدة الأمريكية، والجنرال عمر توريخوس، رئيس حكومة جمهورية بينما، وقعوا في ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧، في واشنطن، المعاهدة الخاصة بالحياد الدائم لقناة بينما وتشغيلها^(٢) ومعاهدة قناة بينما^(٣)، المعروفتين بـ "معاهدتى توريخوس - كارتر"، واللتين تنصان على أن القناة، بما في ذلك جميع التحسينات التي أدخلت عليها، ستصبح ظهر يوم ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ تحت سلطة جمهورية بينما، التي ستتولى كامل المسؤوليات عن إدارتها وتشغيلها وصيانتها.

(١) انظر : منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، وثائق المؤتمر العام، الدورة السابعة والعشرون، باريس، ١٥ تشرين الأول/أكتوبر إلى ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣، المجلد الأول، القرارات، الفرع الثالث - ٢.

(٢) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ١١٦١، الرقم ١٨٣٤٢.

(٣) المرجع نفسه، المجلد ١٢٨٠، الرقم ٢١٠٨٦.

وإذ تؤكد أهمية إعلان واشنطن، الذي وقعه في ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ رؤساء دول وحكومات وممثلو الجمهوريات الأمريكية والذي يعترف "بأهمية الاتفاques الرامية إلى ضمان إمكانية الوصول إلى قناة بنما وحيادها المستمر بالنسبة لنصف الكورة الأرضية والتجارة وللنقل البحري العالمي".

وإذ ترحب باعتزام حكومة بنما عقد مؤتمر عالمي لقناة بنما، في مدينة بنما في أيلول/سبتمبر ١٩٩٧، بمشاركة الحكومات والهيئات الدولية والمؤسسات الأكademية العامة والخاصة والمستعملين البحريين وشركات النقل البحري الدولية للنظر معا في الدور الذي ينبغي أن تؤديه قناة بنما في القرن الحادي والعشرين.

وإذ تشير إلى المؤتمر الدولي للدراسات المتعلقة بالقناة التي تربط بين المحيطين (Congrès international d'études du canal interocéanique) الذي دعت إلى عقده الجمعية الجغرافية بباريس والذي اجتمع في الفترة من ١٥ إلى ٢٩ أيار/مايو ١٨٧٩ في العاصمة الفرنسية، برئاسة الكونت فرد يان د ليسبس، باني قناة السويس، والذي أفضى إلى القرار القاضي ببناء القناة على طول الطريق المرسوم بين خليج ليمون على المحيط الأطلسي وخليج بنما على المحيط الهادئ،

وإذ تدرك أنه، تماشيا مع روح التحالف العالمي الجديد من أجل التنمية المستدامة، لا بد من صياغة نهج متكامل ومتوازن لمعالجة المسائل المتعلقة بالبيئة والتجارة والتنمية،

وأقتناعا منها، لذلك، بأن المؤتمر العالمي لقناة بنما سيعزز التعاون الدولي بغية ضمان تنمية منظمة ومستدامة لاستخدامات وموارد المحيطين الأطلسي والهادئ وترشيد استغلال حوض القناة والمناطق الساحلية للقناة وتنميتهما، وإذ تضع في اعتبارها أن الخط الساحلي لبنما على المحيطين يمتد مسافة مجموعها ٢٩٨٨,٣ كيلومترا، منها ١٧٠٠,٦ كيلومتر على المحيط الهادئ و ١٢٨٧,٧ كيلومترا على البحر الكاريبي،

وإذ تلاحظ مع التقدير التقدم الذي أحرزته اللجنة الثلاثية، المؤلفة من جمهورية بنما والولايات المتحدة الأمريكية واليابان، فيما يتعلق بالخطط الرامية إلى بناء قناة على مستوى البحر في بربادوس بما أو زiadة طاقة الأهوسنة الحالية للقناة،

وإذ تعيد تأكيد قرارها ١٤٢/٣١ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦، بشأن الذكرى السنوية الخمسين بعد المائة لمؤتمر بنما للمجاورة، الذي جرى التذكير فيه بأن المحرر سيمون بوليفار أشار في عدة مناسبات إلى الحاجة إلى إمكانية شق قناة في بينما "تقصر المسافات بين جميع أنحاء العالم وتتعزز الروابط التجارية" بين القارات وتعزز تبادل المنتجات "بين مختلف أنحاء الكورة الأرضية"،

وإذ تلاحظ مع الارتياح أنه بموجب قرارها ١٣١/٤٩ أُعلن عام ١٩٩٨ سنة دولية للمحيطات، وهي السنة التي من المقرر أن يقام خلالها معرض لشبونة العالمي،

وإذ تؤكد أن من بين الأهداف ذات الأولوية للمؤتمر العالمي لقناة بينما تشجع التعاون الدولي من أجل تحقيق تنمية منظمة ومستدامة لاستخدامات وموارد المحيطين الأطلسي والهادئ،

١ - تؤيد مبادرة حكومة بينما بشأن عقد المؤتمر العالمي لقناة بينما، بمشاركة الحكومات والهيئات الدولية والمؤسسات الأكاديمية العامة والخاصة والمستعملين البحريين وشركات النقل البحري الدولية، للنظر معا في الدور الذي ينبغي أن تؤديه قناة بينما في القرن الحادي والعشرين؛

٢ - تطلب إلى الدول الأعضاء تقديم مساعدتها السخية لهذا المشروع؛

٣ - تحدث الأجهزة المختصة والبرامج والوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، ولا سيما برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والمنظمة البحرية الدولية، على دراسة إمكانية تقديم المساعدة لتنظيم المؤتمر العالمي لقناة بينما في حدود الموارد الحالية؛

٤ - تؤكد أهمية المؤتمر العالمي لقناة بينما وتعرب عن أملها في أن تسهم نتائجه في نمو التجارة العالمية وفي النمو الاقتصادي المطرد والتنمية المستدامة في جميع أنحاء العالم؛

٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين تقريرا عن تنفيذ هذا القرار؛

٦ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والخمسين البند المعنون "المؤتمر العالمي لقناة بينما".

الجلسة العامة ٥٢

٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥